

Installationsanleitung  
 Installation instructions  
 Instrucciones de instalación  
 Indications d'installation  
 Avvertenze per l'installazione

**KNX W sl**

70158  
 Fig. 1



Fig. 2

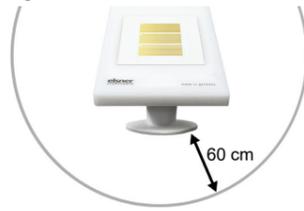


Fig. 3a



Fig. 3b



Fig. 4



Fig. 5

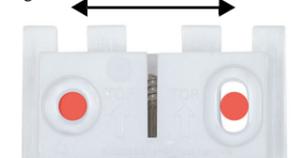


Fig. 6



Fig. 7



**D** Handbuch und KNX-  
 Applikation finden Sie auf  
 www.elsner-elektronik.de

**Sicherheits- und Gebrauchshinweise**

**VORSICHT!**  
**Elektrische Spannung!**  
 Installation und Inbetriebnahme dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

- Nehmen Sie nur unbeschädigte Geräte in Betrieb.
- Halten Sie die länderspezifischen Normen, Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen für die elektrische Installation ein.
- Schalten Sie die Anlage während der Installationsarbeiten spannungsfrei.
- Der Zugang zum Gerät muss jederzeit frei sein.

Betreiben Sie das Gerät nur als ortsfeste Installation in montiertem Zustand und nach Abschluss aller Installations- und Inbetriebnahmearbeiten und nur im dafür vorgesehenen Umfeld. Bei unsachgemäßer Verwendung, Änderungen am Gerät oder Nichtbeachten dieser Anleitung erlöschen die Gewährleistungs- oder Garantieansprüche. Die mit dem Gerät verbundenen Netze (KNX und Versorgungsspannung) müssen sich vollständig innerhalb der gleichen Erdungsanlage befinden.

**Beschreibung**

**Windsensor**

Der Windsensor für das KNX-Gebäudebus-System misst die Windgeschwindigkeit. Der Windwert kann zur Steuerung grenzwertabhängiger Schaltausgänge verwendet werden. Über UND-Logik-Gatter und ODER-Logik-Gatter lassen sich die Zustände verknüpfen. Multifunktions-Module verändern Eingangsdaten bei Bedarf durch Berechnungen, Abfrage einer Bedingung oder Wandlung des Datenpunkttyps. Im kompakten Gehäuse des Windsensors sind Sensorik, Auswertelektronik und die Elektronik der Bus-Ankopplung untergebracht.

**Lieferumfang**

- Sensor
- Anschlussleitung ca. 3 m, mit Stecker
- Aufputz-Abzweigdose (IP 55, nur für den Innenbereich)
- Schneckengewinde-Schelle Ø 40-60 mm, geeignet für Mast Ø 35-55 mm
- Edelstahl-Schrauben 4x50 mm  
 Rundkopf und Dübel 6x30 mm für Wandmontage

**Montage**

- Außerhalb der Reichweite von Personen anbringen.
- Wind muss ungehindert von dem Sensor erfasst werden können.

**Fig. 2** Unterhalb, seitlich und frontal mindestens 60 cm Abstand zu anderen Elementen (Baukörper, Konstruktionsteile usw.) lassen.

**Fig. 3 Ausrichtung**

- a** An einer lotrechten Wand (bzw. einem Mast) anbringen. Die Zuleitung zu einer Schlaufe legen, bevor sie in Wand oder Anschlussbox führt.
- b** In der Querrichtung horizontal (waagrecht) montieren.

**Fig. 4 Position des Sensors**

- 1 Windmess-Element

**ACHTUNG!** Empfindliches Windmeselement (unten, versenkt). Nicht berühren!

**Halterung anbringen**

Lösen Sie die Verschraubung der Halterung mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher. Wandmontage (Fig. 5 Ansicht von vorne): Halterung mit zwei Schrauben an der Wand befestigen. Für den Untergrund geeignetes Befestigungsmaterial (Dübel, Schrauben) verwenden. Mastmontage (Fig. 6 Ansicht von oben): Beiliegende Schelle durch die Aussparung in der Halterung führen. Am Mast festziehen.

**Fig. 7 Gerät anschließen**

- 1 Gerät von oben auf die Halterung schieben.
- 2 Sicherungsschraube der Halterung anziehen.
- 3 M8-Steckverbinder des Anschlusskabels mit der Buchse an der Geräteunterseite verschrauben.

Verbinden Sie das lose Ende des Anschlusskabels in einer Abzweigdose mit KNX-Bus und Versorgungsspannung. Die verwendete Abzweigdose darf keine 230 V-Verdrahtung enthalten!

KNX:	Versorgungsspannung:
+ Rot	+ Gelb
- Schwarz	- Weiß

**EN** Manual and KNX application  
 can be found at  
 www.elsner-elektronik.de

**Safety and operating instructions**

**CAUTION!**  
**Live voltage!**  
 Installation and commissioning may only be handled by an electrician.

- Only operate devices if they are free from damage.
- Comply with country-specific standards, directives, specifications and provisions for electrical installation.
- Switch off voltage to the system during installation.
- Access to the device must be free at all times.

The device may only be operated as a fixed-site installation, when assembled and after conclusion of all installation and operational start-up tasks and only in the surroundings designated for it. Improper use, modifications to the device or failure to observe this manual will void any warranty and guarantee claims.

The networks connected to the device (KNX and supply voltage) must be entirely within the same earthing system.

**Description**

**Wind Sensor**

The Wind Sensor for the KNX building bus system measures wind speed. The wind value can be used for the control of limit dependent switching outputs. States can be linked via AND logic gates and OR logic gates. Multi-function modules change input data as required by means of calculations, querying a condition, or converting the data point type. The compact housing of the Wind Sensor accommodates the sensors, evaluation circuits and bus-coupling electronics.

**Scope of delivery**

- Sensor
- Connection line, approx. 3 m, with plug
- Surface-mounted junction box (IP 55, for indoor use only)
- Worm-thread clamp Ø 40-60 mm, suitable for pole Ø 35-55 mm
- 4x50 mm stainless steel roundhead screws and 6x30 mm dowels for wall mounting

**Mounting**

- Place out of reach of persons.
- Select an installation position on the building where the sensor can measure wind without hindrance.

**Fig. 2** Leave a distance of at least 60 cm below, to the sides and to the front from other elements (building structure, construction parts, etc.).

**Fig. 3 Alignment**

- a** Attache to a perpendicular wall (or a pole). Place the supply line in a loop before leading it into the wall or junction box.
- b** Mount horizontally in the transverse direction.

**Fig. 4 Sensor position**

- 1 Wind measuring element

**ATTENTION!** Sensitive wind measuring element (bottom, countersunk). Do not touch!

**Attach mount**

Release the screw joint of the mount with a cross-headed screwdriver. Wall installation (Fig. 5 Front view): Attach the mount to the wall with two screws. Use fastening material (dowels, screws) suitable for the base. Pole installation (Fig. 6 Top view): Insert the enclosed clamp through the recess in the mount. Tighten on the pole.

**Fig. 7 Connecting the device**

- 1 Slide the device onto the mounting from above.
- 2 Tighten the retaining screw of the mount.
- 3 Screw the M8 connector of the connection cable to the socket on the bottom side of the device.

Connect the loose end of the connection cable in a junction box to KNX bus and supply voltage. The junction box used must not contain 230 V wiring!

KNX:	Supply voltage:
+ Red	+ Yellow
- Black	- White

**ES** El manual y el aplicación  
 KNX se encuentran en  
 www.elsner-elektronik.de

**Instrucciones de seguridad y de uso**

**¡PRECAUCIÓN!**  
**¡Tensión eléctrica!**  
 La instalación y la puesta en marcha sólo pueden ser realizadas por un electricista cualificado.

- Ponga en funcionamiento únicamente dispositivos que no estén averiados.
- Cumpla las normas, directrices, especificaciones y disposiciones específicas de cada país en materia de instalaciones eléctricas.
- Desconecte el sistema de la instalación eléctrica durante los trabajos de instalación.
- Asegúrese de que se pueda acceder siempre al dispositivo.

Opere el dispositivo únicamente en el entorno previsto una vez lo haya montado de forma fija y hayan finalizado todos los trabajos de instalación.

En caso de uso incorrecto del dispositivo, modificaciones indebidas en el dispositivo o inobservancia de estas instrucciones, se extinguirán todos los derechos de garantía. Las redes conectadas al aparato (KNX y tensión de alimentación) deben estar completamente dentro del mismo sistema de puesta a tierra.

**Descripción**

**Sensor de viento**

El Sensor de viento para el sistema de bus de edificio KNX mide la velocidad del viento. El valor eólico puede utilizarse para el control de salidas de conmutación dependientes de valores límite. Los estados pueden asociarse mediante puertas lógicas Y y puertas lógicas O. En caso necesario, módulos multifuncionales modifican los datos de entrada mediante cálculos, consulta de una condición o conversión del tipo de punto de datos.

En la compacta carcasa del Sensor de viento hay alojados sensores, electrónica de evaluación y la electrónica del acoplamiento de bus.

**Volumen de suministro**

- Sensor
- Cable de conexión de aprox. 3 m, con conector
- Caja de derivación para montar en superficie (IP 55, sólo para uso en interiores)
- Abrazaderas con rosca helicoidal, Ø 40-60 mm, adecuado para postes de Ø 35-55 mm
- Tornillos de acero inoxidable 4x50 mm de cabeza redonda y tacos 6x30 mm para montaje en pared

**Montaje**

- Colocar fuera del alcance de las personas.
- El viento debe poder ser captado libremente por el sensor.

**Fig. 2** Deje una distancia de al menos 60 cm por debajo, a los lados y por delante de otros elementos (estructura del edificio, piezas de construcción, etc.).

**Fig. 3 Orientación**

- a** Fijar a una pared perpendicular (o poste). Haga un bucle en la línea de suministro antes de que entre en la pared o en la caja de conexiones.
- b** Montar horizontalmente (en sentido transversal).

**Fig. 4 Posición de los sensores**

- 1 Elemento de medición de viento

**¡ATENCIÓN!** Elemento de medición del viento sensible (abajo, avellanado). ¡No toques!

**Colocar el soporte**

Aloje los tornillos del soporte con un destornillador de estrella. Montaje en pared (Fig. 5 Vista desde delante): Atornille el soporte a la pared con dos tornillos. Utilice material de fijación (tacos, tornillos) adecuado a la base. Montaje en poste (Fig. 6 Vista superior): Pase la abrazadera adjunta por el hueco del soporte. Fije en el poste.

**Fig. 7 Conectar el aparato**

- 1 Introduzca el aparato en el soporte desde arriba.
- 2 Apriete el tornillo de sujeción del soporte.
- 3 Atornille el conector M8 del cable de conexión a la toma situada en la parte inferior del aparato.

Conecte el extremo suelto del cable de conexión en una caja de conexiones al bus KNX y a la tensión de alimentación. La caja de conexiones utilizada no debe contener cables de 230 V.

KNX:	Tensión de alimentación:
+ Rojo	+ Amarillo
- Negro	- Blanco

**FR** Vous trouverez le manuel et l'application KNX sur  
 www.elsner-elektronik.de

**Consignes de sécurité et d'utilisation**

**ATTENTION !**  
**Tension électrique !**  
 L'installation et la mise en service doivent uniquement être effectuées par un électricien spécialisé.

- Mettez uniquement des appareils non endommagés en service.
- Respectez les normes, directives, spécifications et dispositions spécifiques au pays pour l'installation électrique.
- Mettez l'installation hors tension pendant les travaux d'installation.
- L'accès à l'appareil doit être libre en permanence.

Exploitez l'appareil uniquement comme installation fixe montée et après avoir réalisé toutes les opérations d'installation et de mise en service et uniquement dans l'environnement prévu à cet effet.

En cas d'utilisation non-conforme, de modifications sur l'appareil ou de non-respect de ces consignes, les réclamations au titre de la garantie ne sont plus applicables. Les réseaux reliés à l'appareil (KNX et tension d'alimentation) doivent se trouver entièrement à l'intérieur de la même installation de mise à la terre.

**Description**

**Capteur de vent**

Le Capteur de vent pour le système de bus du bâtiment KNX mesure la vitesse du vent. La valeur de vent pour la commande des sorties de commutation dépendant des valeurs limites peut être utilisée. Via portes logiques ET et portes logiques OU, les états peuvent être combinés. Les modules multifonctions modifient les données d'entrée si besoin par calculs, interrogation d'une condition ou conversion du type de point de donnée.

Dans le boîtier compact du Capteur de vent, sont hébergés la technique sensorielle, l'électronique d'évaluation et l'électronique du couplage bus.

**Contenu de la livraison**

- Capteur
- Câble de raccordement : env. 3 m, avec connecteur
- Boîtier de dérivation apparent (IP 55, pour un usage intérieur uniquement)
- Collier à crémaillère Ø 40-60 mm, convient pour pylône Ø 35-55 mm
- Vis en acier inoxydable 4 x 50 mm à tête ronde et chevilles 6 x 30 pour montage mural

**Montage**

- Placer hors de portée des personnes.
- Le vent doit pouvoir être détecté sans entrave par le capteur.

**Fig. 2** Laissez une distance d'au moins 60 cm en dessous, sur les côtés et à l'avant par rapport aux autres éléments (structure du bâtiment, éléments de constructions, etc.).

**Fig. 3 Alignement**

- a** Installez sur un mur perpendiculaire (ou un pylône). Faites une boucle dans la ligne d'alimentation avant qu'elle ne pénètre dans le mur ou la boîte de jonction.
- b** Monter horizontalement (de niveau) dans le sens transversal.

**Fig. 4 Position des capteurs**

- 1 Élément de mesure du vent

**ATTENTION !** Élément sensible de mesure du vent (en bas, fraisée). Ne pas toucher !

**Montage du support**

Desserrez la vis du support à l'aide d'un tournevis cruciforme. Montage mural (Fig. 5 Vue de devant): Fixez le support au mur à l'aide de deux vis. Utilisez un matériel de fixation (chevilles, vis) adapté au support. Montage sur poteau (Fig. 6 Vue de dessus): Insérez le collier fourni à travers l'évidement du support. Fixer au pylône.

**Fig. 7 Connexion de l'appareil**

- 1 Déplacer l'appareil du haut pour le placer sur le support.
- 2 Serrez la vis de maintien du support.
- 3 Vissez le connecteur M8 du câble de connexion à la prise située sur la face inférieure de l'appareil.

Connectez l'extrémité libre du câble de raccordement dans une boîte de jonction au bus KNX et à la tension d'alimentation. La boîte de jonction utilisée ne doit pas contenir de câblage 230 V !

KNX :	Tension d'alimentation :
+ Rouge	+ Jaune
- Noir	- Blanc

**IT** Il manuale e l'applicazione  
 KNX sono disponibili su  
 www.elsner-elektronik.de

**Istruzioni di sicurezza e istruzioni per l'uso**

**CAUTELA!**  
**Tensione elettrica!**  
 L'installazione e la messa in funzione devono essere eseguite solo da un elettricista qualificato.

- Mettere in funzione solo dispositivi non danneggiati.
- Rispettare le norme, le direttive, le regole e i regolamenti specifici del paese per l'installazione elettrica.
- Scollegare il sistema dall'alimentazione durante i lavori di installazione.
- L'accesso al dispositivo deve essere libero in ogni momento.

Utilizzare il dispositivo solo come installazione fissa in stato montato e dopo aver completato tutti i lavori di installazione e messa in funzione e solo nell'ambiente previsto a tale scopo.

L'uso improprio, le modifiche al dispositivo o l'inosservanza di queste istruzioni invalideranno qualsiasi diritto di garanzia. Le reti collegate all'apparecchio (KNX e tensione di alimentazione) devono essere completamente all'interno dello stesso sistema di messa a terra.

**Descrizione**

**Sensore di vento**

Il Sensore di vento per il sistema bus dell'edificio KNX rileva la velocità del vento. Il valore del vento può essere utilizzato per il controllo delle uscite di comando in base alle soglie. Mediante le porte logiche AND e OR è possibile associare gli stati. I moduli multifunzione modificano all'occorrenza i dati iniziali, mediante i calcoli, l'interrogazione di una condizione o la conversione dei tipi di Datapoint. All'interno del compatto alloggiamento del Sensore di vento sono situati il sistema dei sensori, l'elettronica di valutazione ed i dispositivi elettronici di accoppiamento bus.

**Fornitura**

- Sensore
- Linea di collegamento di circa 3 metri, con connettore
- Scatola di derivazione a parete (IP 55, solo per uso interno)
- Fascetta stringitubo Ø 40-60 mm, adatto per sostegno Ø 35-55 mm
- Viti in acciaio inox da 4x50 mm a testa tonda e tasselli da 6x30 mm per il montaggio a parete

**Montaggio**

- Posizionare fuori dalla portata delle persone.
- Il vento deve poter essere rilevato senza ostacoli dal sensore.

**Fig. 2** Lasciare una distanza di almeno 60 cm sotto, ai lati e davanti da altri elementi (struttura dell'edificio, parti costruttive, ecc.).

**Fig. 3 Allineamento**

- a** Fissare su un muro (o sostegno) perpendicolare. Posizionare la linea di alimentazione in un anello prima di immerterla nella parete o nella scatola di giunzione.
- b** Montare orizzontalmente in direzione trasversale.

**Fig. 4 Posizione dei sensori**

- 1 Elemento di misura del vento

**ATTENZIONE!** Elemento sensibile di misurazione del vento (in basso, a testa svasata). Non toccare!

**Applicare il supporto**

Svitare le viti del supporto con un cacciavite a croce. Montaggio a parete (Fig. 5 Vista dal davanti): Avvitare il supporto alla parete con due viti. Utilizzare materiale di fissaggio (tasselli, viti) idoneo alla base. Montaggio su sostegno (Fig. 6 Vista dall'alto): Inserire la fascetta in dotazione attraverso la cavità della staffa. Fissare al sostegno.

**Fig. 7 Collegare l'apparecchio**

- 1 Far scorrere l'apparecchio sul supporto dall'alto.
- 2 Serrare la vite di fissaggio della staffa.
- 3 Avvitare il connettore M8 del cavo di collegamento alla presa sul lato inferiore del dispositivo.

Collegare l'estremità libera del cavo di collegamento a una scatola di giunzione con bus KNX e tensione di alimentazione. La scatola di giunzione utilizzata non deve contenere cablaggi a 230 V !

KNX:	Tensione di alimentazione:
+ rosso	+ giallo
- nero	- bianco

Fig. 8



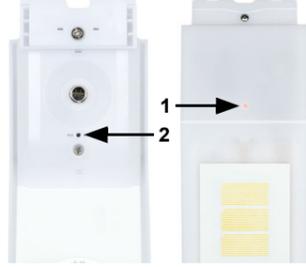
**Fig. 8 Aufkleber entfernen**

Nach der Montage die beiden Aufkleber entfernen.

**Fig. 9 Gerät adressieren**

- 1 Programmier-LED (unter dem semitransparenten Deckel)
- 2 Programmier-Taster

Fig. 9



**Wartung**

**! WARNUNG!**

Verletzungsgefahr durch automatisch bewegte Komponenten! Gerät zur Wartung und Reinigung immer vom Strom trennen! Das Gerät regelmäßig zweimal pro Jahr auf Verschmutzung prüfen und bei Bedarf reinigen.

**STOP ACHTUNG!**

Das Gerät kann beschädigt werden, wenn Wasser in das Gehäuse eindringt. Nicht mit Hochdruckreinigern oder Dampfstrahlern reinigen!

**Entsorgung**

Das Gerät muss nach dem Gebrauch entsprechend den gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden. Nicht über den Hausmüll entsorgen!

**Konformität**

Das Produkt ist konform mit den Bestimmungen der EU-Richtlinien.

**Fig. 8 Remove sticker**

Remove the two stickers after installation.

**Fig. 9 Addressing the equipment**

- 1 Programming LED (under the semi-transparent lid)
- 2 Programming button

**Maintenance**

**! WARNING!**

Risk of injury caused by components moved automatically! Always isolate the device from the mains for servicing and cleaning. The device must regularly be checked for dirt twice a year and cleaned if necessary.

**STOP ATTENTION!**

The device can be damaged if water penetrates the housing. Do not clean with high pressure cleaners or steam jets.

**Disposal**

After use, the device must be disposed of in accordance with the legal regulations. Do not dispose of it with the household waste!

**Conformity**

The product conforms to the conditions of the EU Directives.

**Fig. 8 Quitar la etiqueta**

Retire los dos adhesivos después de la instalación.

**Fig. 9 Sincronizar el aparato**

- 1 LED de programación (debajo de la tapa semitransparente)
- 2 Tecla de programación

**Mantenimiento**

**! ¡ADVERTENCIA!**

¡Peligro de lesión por componentes accionados de forma automática! Desconectar siempre el aparato de la red eléctrica para el mantenimiento y la limpieza. El dispositivo debería ser revisado por suciedad regularmente dos veces al año y debería ser limpiado en caso necesario.

**STOP ATENCIÓN!**

El aparato puede resultar dañado si penetran grandes cantidades de agua en la carcasa. No limpiar con limpiadores a alta presión ni de chorro de vapor.

**Eliminación**

Tras el uso, el aparato deberá eliminarse conforme a las disposiciones vigentes. ¡No lo deposite en la basura doméstica!

**Conformidad**

Este producto cumple con las normas de las directivas europeas.

**Fig. 8 Retirer l'autocollant**

Retire los dos adhesivos después de la instalación.

**Fig. 9 Affecter une adresse à l'appareil**

- 1 LED de programmation (sous le couvercle semi-transparent)
- 2 Touche de programmation

**Maintenance**

**! AVERTISSEMENT !**

Danger de blessures par les composants à déplacement automatique ! Pour la maintenance et le nettoyage, toujours débrancher l'alimentation électrique de l'appareil.

Il est recommandé de contrôler régulièrement d'éventuels encrassements de l'appareil, deux fois par an, et de le nettoyer au besoin.

**STOP ATTENTION!**

Danger de détérioration de l'appareil en cas de pénétration d'eau à l'intérieur du boîtier. Ne pas nettoyer à l'aide de nettoyeurs haute pression ou de nettoyeurs à vapeur.

**Élimination**

Après utilisation, l'appareil doit être éliminé conformément aux dispositions légales. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères !

**Conformité**

Le produit est conforme aux dispositions des directives de l'UE.

**Fig. 8 Rimuovere l'adesivo**

Rimuovere i due adesivi dopo l'installazione.

**Fig. 9 Indirizzare il dispositivo**

- 1 LED di programmazione (sotto il coperchio semitransparente)
- 2 Pulsante di programmazione

**Manutenzione**

**! AVVERTIMENTO!**

Pericolo di lesioni dovuto al movimento automatico di componenti! Scollegare l'unità per la manutenzione e la pulizia dalla presa di corrente. Eseguire regolarmente il controllo di stato di pulizia dell'apparecchio due volte all'anno.

**STOP ATTENZIONE!**

L'unità può essere danneggiata in caso di ingresso di acqua nell'alloggiamento. Non utilizzare dispositivi per la pulizia ad alta pressione o getti di vapore.

**Smaltimento**

Dopo l'uso, l'apparecchio deve essere smaltito in conformità alle norme di legge. Non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici!

**Conformità**

Il prodotto è conforme a quanto previsto dalle direttive UE.

	<b>Allgemein:</b>	<b>General:</b>	<b>Aspectos generales:</b>	<b>Généralités :</b>	<b>In generale:</b>
	Gehäuse Kunststoff	Housing plastic	Carcasa de plástico	Coûté en plastique	Alloggiamento in plastica
	Farbe weiß/transluzent	Colour white/translucent	Color blanco/translúcido	Couleur blanc/translucide	Colore bianco/traslucido
IP44	Schutzgrad	Protection class	Grado de protección	Catégorie de protection	Grado di protezione
62 mm x 75 mm x 155 mm	Maße (B x H x T)	Dimensions (W x H x D)	Dimensiones (an. x al. x pr.)	Dimensions (l x h x p)	Dimensioni (L x A x P)
≈ 90 g	Gesamtgewicht	Total weight	Peso total	Poids total	Peso totale
-30...+50 °C	Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Temperatura ambiente	Température ambiante	Temperatura ambiente
-30...+70 °C	Lagertemperatur	Storage temperature	Temperatura de almacenamiento	Température de stockage	Temperatura di stoccaggio
J-Y(ST)Y, 2 x 2 x 0,8 mm	Anschlussleitung 4-adrig (KNX-Bus +/-, Versorgungsspannung +/-), Durchmesser ca. 5 mm	Connection cable 4-wire (KNX bus +/-, supply voltage +/-), diameter approx. 5 mm	Cable de conexión 4 hilos (bus KNX +/-, tensión de alimentación +/-), Diámetro aprox. 5 mm	Câble de raccordement 4 fils (bus KNX +/-, tension d'alimentation +/-), Diamètre env. 5 mm	Cavo di collegamento 4 fili (bus KNX +/-, tensione di alimentazione +/-), Diametro ca. 5 mm
	<b>KNX-Bus:</b>	<b>KNX bus:</b>	<b>Bus KNX:</b>	<b>Bus KNX :</b>	<b>Bus KNX:</b>
TP1-256	Medium	Medium	Medio	Media	Media
S-Mode	Konfigurationsmodus	Configuration mode	Modo de configuración	Mode de configuration	Modalità di configurazione
2000	Gruppenadressen maximal	Group addresses maximum	Direcciones de grupo máximas	Adresses de groupes maximum	Indirizzi di gruppo max.
2000	Zuordnungen maximal	Assignments maximum	Asignaciones máximas	Attributions maximum	Assegnazioni max.
174	Kommunikationsobjekte	Communication objects	Objetos de comunicación	Objets de communication	Oggetti di comunicazione
≤ 10 mA	Stromaufnahme	Power consumption	Consumo de corriente	Consommation de courant	Consumo corrente
≈ 4 s	Dauer nach Busspannungswiederkehr bis Daten empfangen werden	Duration after bus voltage restoration until data is received	Tiempo que pasa desde que regresa la tensión del bus hasta que se reciben datos	Durée après rétablissement de la tension de bus jusqu'à ce que les données soient reçues	Durata dopo il ripristino della tensione del bus fino alla ricezione dei dati
	<b>Versorgung:</b>	<b>Supply:</b>	<b>Suministro:</b>	<b>Alimentation :</b>	<b>Alimentazione:</b>
20...30 V	Spannung	Supply	Tensión	Tension	Tensione
≤ 90 mA [24 V DC]	Strom [bei]	Current [at]	Corriente [para]	Courant [avec]	Corrente [a]
	<b>Sensoren:</b>	<b>Sensors:</b>	<b>Sensores:</b>	<b>Capteurs :</b>	<b>Sensori:</b>
0...35 m/s	Messbereich Wind	Measurement range wind	Rango de medición del viento	Plage de mesure vent	Campo di misura vento